FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta District No. 9 S. District No. 35 {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 {in / dans} 56 & 56.16.W 4th {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 0501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thos Babcock {Enumerator. / Recenseur.}

Page 11

SUBSCRIBER'S DWELLING HOUSES / MAISONS HABITÉES PAR LE SOUSSIGNÉ		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. (Specify age when believed to have appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été constatée.)				
Dwelling House / Maison habitée	Family, Household or Institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in Family, Household or Institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter the name of township or parish, and also of collection of houses, if in township or parish. Enter name of city, town or village, if in one. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire le nom du canton ou de la paroisse, et aussi celui de la collection de maisons, si dans un canton ou une paroisse. Inscrire le nom de la cité, la ville ou le village, si dans l'un ou l'autre. Ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or single. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de profession principale ou métier, le cas échéant.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (state business). / Travaillant à son compte (nature du commerce).	State what capacity, as apprentice, clerk, manager, foreman, etc. / Mentionner ici la position occupée, comme apprenti, commis, gérant, contremaître, etc.	Weeks employed in 1910 at trade or calling. / Nombre de semaines employé à un métier ou à une profession.	Weeks employed in 1910 otherwise than at trade or calling, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres emplois, le cas échéant.	Hours of work per day in principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day in other employment, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois, le cas échéant.	Total earnings in 1910 from trade or occupation. / Total des gains en 1910 provenant du métier ou de la profession.	Total earnings in 1910 from other employment, if any. / Total des gains en 1910 provenant d'autres emplois, le cas échéant.	Time employed at wage or salary during the year. / Temps employé à gages ou à traitement pendant l'année.	Amount. / Montant.	Payable yearly, half-yearly, quarterly, monthly or weekly. / Payable par année, demi-année, trimestre, mois ou semaine.	Cost of insurance in same years. / Coût de l'assurance la même année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Year of immigration to Canada if not born in Canada. / Année de l'immigration au Canada, si né hors du Canada.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Insane or imbecile. / Aliéné ou imbécile.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18.	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
		Kruchuk Steward		M	Wife	M	March	1879	32	Bukowina	1901	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Mone	None																									1
		Wasyl		M	Son	S	Sept	1895	16	Bukowina	1901		Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Do																									2
		Eli		M	Son	S	Feb	1899	12	Bukowina	1901	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									3
		Maria		F	Daughter	S	Oct	1903	8	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									4
		Peter		M	Son	S	April	1906	4	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									5
		Tozzia		F	Daughter	S	July	1907	4	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									6
		Lesuta		F	Daughter	S	Oct	1909	2	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									7
		Geneva		F	Daughter	S	June	1911	12	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									8
86	86	Yalitsch Vasyl	36-53-16-W4	M	Head	M	May	1866	45	Bukowina	1900	1904	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									9
		Anastasia		F	Wife	M	Sept	1869	42	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									10
		Wasyl		M	Son	S	Sept	1891	19	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									11
		Nanole		M	Son	S	July	1893	17	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									12
		Mike		M	Son	S	April	1901	10	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									13
		Eli		M	Son	S	June	1903	8	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									14
84	84	Yalitsch Philip	2-53-16-W4	M	Head	M	May	1879	31	Bukowina	1900	1904	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									15
		Katuza		F	Wife	M	Sept	1884	26	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									16
		Elena		F	Daughter	S	Nov	1906	5	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									17
		Mary		F	Daughter	S	May	1907	4	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									18
		Peter		M	Son	S	Nov	1908	3	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									19
		Vasyl		M	Son	S	April	1909	2	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									20
88	88	Kuzik John	34-53-16-W4	M	Head	M	June	1847	64	Bukowina	1900	1905	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									21
		Nyzia		F	Wife	M	March	1853	58	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									22
		Simeon		M	Son	S	June	1894	16	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									23
89	89	Miller Mike	34-53-16-W4	M	Head	M	June	1859	34	Bukowina	1905		German	American	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									24
		Lena		F	Wife	M	Sept	1874	36	Bukowina	1905		Bohemia	American	Lutheran	None	Nil																									25
		Liliane		F	Daughter	S	May	1900	11	U.S.A.	1903		German	American	G. Catholic	None	Nil																									26
		Frank		M	Son	S	June	1902	8	U.S.A.	1903		German	American	G. Catholic		Nil																									27
		Teodora		F	Daughter	S	March	1904	7	U.S.A.	1905		German	American	G. Catholic		Nil																									28
		Joseph		M	Son	S	July	1905	5	Alberta			German	Canadian	G. Cath		Nil																									29
		Arthur		M	Son	S	June	1911	5	Alberta			German	Canadian	G. Cath		Nil																									30
90	90	Du Savoy Andrew	36-53-16-W4	M	Head	M	July	1874	36	Bukowina	1900	1903	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									31
		Katrina		F	Wife	M	Feb	1886	25	Bukowina	1900	wa	Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									32
		Constantine		M	Son	S	Dec	1901	10	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									33
		Teresa		F	Daughter	S	Oct	1903	7	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									34
		Verona		F	Daughter	S	June	1905	5	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic																											35
		John		M	Son	S	April	1906	5	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Catholic		Nil																									36
		Fayo		F	Daughter	S	April	1909	2	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									37
		Josephine		F	Daughter	S	Jan	1911	0	Alberta			Bukowinian	Canadian	G. Cath		Nil																									38
91	91	Stanich Mike	36-53-16-W4	M	Head	M	Sept	1879	31	Galatian	1901	1909	Galatian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									39
		Anna		F	Wife	M	Feb	1889	22	Galatia	1901	wa	Galatian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									40
92	92	Du Farm Antos	32-53-16-W4	M	Head	M	Nov	1867	43	Galatian	1901	1904	Galatian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									41
		Elena		F	Wife	M	Feb	1868	43	Galatia	1901	wa	Galatian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									42
		John		M	Son	S	Dec	1892	18	Galatian	1901	wa	Galatian	Canadian	G. Catholic	Farmer	Own Farm																									43
		Maria		F	Daughter	S	March	1894	16	Galatian	1901	wa	Galatian	Canadian	G. Catholic	None	Nil																									44
		Frank		M	Son	S	Feb	1896	15	Galatian	1901	wa	Galatian	Canadian	G. Cath																									45
		Elena		F	Daughter	S	Nov	1904	6	Alberta			Galatian	Canadian	G. Catholic		Nil																									46
		Sophie		M	Son	S	Oct	1908	3	Alberta			Galatian	Canadian	G. Catholic		Nil																									47
		Emma		F	Daughter	S	Dec	1909	3	Alberta			Galatian	Canadian	G. Cath		Nil																									48
		Joseph		M	Son	S	March	1910	1	Alberta			Galatian	Canadian	G. Catholic		Nil																									49
		Nick		M	Son	S	March	1910	1	Alberta			Galatian	Canadian	G. Cath		Nil																									50

50/

R
M.P.